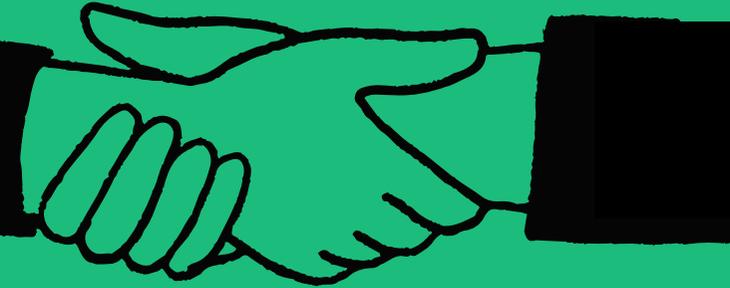


حقوق خود را بشناسید



خلاصه‌ی بی برای کودکان و نوجوانان
بدون همراه در یک مرکز تحت
مراقبت برای خارجی‌ها

تأمین مالی شده توسط اتحادیه اروپا. دیدگاه‌ها و نظرات ابراز شده صرفاً متعلق به نویسنده/نویسندگان است و لزوماً بازتاب‌دهنده دیدگاه‌های اتحادیه اروپا یا اداره (EACEA) اجرایی آموزش و فرهنگ اروپا نمی‌باشد.

وضعیت حقوقی شما ممکن است چگونه باشد؟

شما خود را در یک بازداشتگاه تحت مراقبت برای خارجی‌ها در پولند یافته‌اید و وضعیت حقوقی شما هنوز در حال بررسی است.
این بروشور به شما کمک می‌کند تا با رویه‌های قانونی که ممکن است برای شما اعمال شود، آشنا شوید.

دوسیه شما ممکن است در **1** مراحل قانونی الزام شما به بازگشت به کشور مبدا.

اگر چنین تصمیمی دریافت کنید، باید به کشور خود بازگردید و ممکن است از کشور اخراج شوید.

با این حال، ممکن است با آن مخالف باشید. به یاد داشته باشید که باید در **۷ روز** درخواست تجدیدنظر ارسال کنید.

اگر نمی‌خواهید به کشورتان برگردید،

در اسرع وقت از کمک حقوقی استفاده کنید یا کتباً اعلام کنید که با چنین تصمیمی مخالف هستید. نظر خود را شرح دهید. وضعیت خود تان را با جزئیات شرح دهید، چرا کشور خود را ترک کرده‌اید و دلیل اینکه نمی‌خواهید برگردید چیست.

اگر در کشورتان جان یا سلامتی تان مورد تهدید قرار گرفته است، مورد آزار و اذیت قرار گرفته‌اید، جنگی در جریان است، به یک اقلیت مذهبی، قومی یا جنسی تعلق دارید که در معرض خطر بوده است

2 - می‌توانید درخواست دهید برای حفاظت بین‌المللی.



شما می‌توانید این کار را در هر زمانی انجام دهید.
برای این کار با پولیس مرزی تماس بگیرید.
اگر نمی‌دانید چگونه این کار را انجام دهید -
در صفحه بعدی دیگر خواهید یافت
لینکی حاوی فهرستی از سازمان‌هایی که می‌توانند به شما کمک کنند.

اگر شما یک کودک بدون همراه در پولند هستید و درخواست حمایت بین‌المللی می‌کنید، باید از یک مرکز تحت مراقبت آزاد شوید.

سلب آزادی شما علیرغم درخواست حمایت، خلاف قانون است.

وقتی زیر ۱۸ سال سن دارید، دادگاه باید یک وکیل ویژه تعیین کند - قیم (سرپرست) - تا رسیدن به سن ۱۸ سالگی به شما کمک کند.

سپس ممکن است به یک مرکز مراقبتی ارجاع داده شوید - آنجا مکانی است که کودکان بدون همراه در آن نگهداری می‌شوند. سپس اطلاعات تماس سرپرست خود را درخواست کنید.

وکیل شما موظف است همه چیز را برای شما توضیح دهد و به شما کمک کند.

به طور خاص، آنها باید در جلسه رسیدگی به درخواست پناهندگی شما حضور داشته باشند.

آماده سازی مدارک برای تایید

سن شما، مانند یک کپی

از پاسپورت یا شناسنامه شما.



اگر پس از ترک مرکز تحت مراقبت، روند حفاظت بین‌المللی ادامه یابد، به یک مرکز باز در دِباک یا در بیالا پودلاسکا خواهید رفت.

طبق قانون:

حداکثر ۶ ماه

اگر برای حفاظت بین‌المللی درخواست داده‌اید و روند آن هنوز تمام نشده است؛



سپس شما را به یک مرکز باز دیگر منتقل می‌کنند یا می‌توانند برای اجاره آپارتمان پول دریافت کنند.

اگر به دنبال حمایت بین‌المللی نیستید، متأسفانه حق مسکن ندارید.

حداکثر ۱۸ ماه

اگر در مورد بازگشت خود تصمیمی دریافت کرده‌اید و حکم اخراج شما اجرا نشده است.

بعد از ترک مرکز چه گزینه‌هایی دارید؟

تا پایان پرونده حمایت بین‌المللی خود در پلند بمانید. این مهم است. شما در حال حاضر مدارک لازم برای ترک پلند را ندارید. صبر کنید تا پرونده شما حل و فصل شود.

اگر پلند را ترک کنید، وضعیت حقوقی شما پیچیده‌تر خواهد شد.

برای مثال، اگر در این مدت به کشور دیگری بروید، مقامات آن کشور ممکن است شما را به پلند بازگردانند.

اگر خانواده شما در پلند یا یکی دیگر از کشورهای اتحادیه اروپا زندگی می‌کنند، حتماً به دفتر پناهندگی اطلاع دهید: دفتر امور اتباع خارجی (PL Urząd do Spraw Cudzoziemców). شما حق پیوستن به آنها را دارید، دفتر باید در این مورد تصمیم بگیرد. مدارکی را ارائه دهید که خویشتاوندی را اثبات کند.

آیا به کمک نیاز دارید؟

اگر نمی‌دانید در ادامه چه اتفاقی قرار است بیفتد، یا به کمک حقوقی یا روانشناسی نیاز دارید، در اینجا اطلاعات تماس سازمان‌هایی که به مهاجران و پناهندگان کمک می‌کنند، آمده است.

خجالت نکشید و کمک بخواهید: لینک

اگر پول کافی برای پرداخت هزینه وکیل جهت کمک به شما در پرونده سلب آزادی‌تان را ندارید، درخواست کمک حقوقی رایگان به محکمه بنویسید. بنویسید که توانایی پرداخت هزینه وکیل را ندارید و مراحل قانونی برای شما بسیار پیچیده است. در اینجا نمونه‌ای از نامه را خواهید یافت: لینک

اگر...

✓ شما کودک هستید (کمتر از ۱۸ سال سن دارید)؛

✓ شما به پلند آمدید زیرا مجبور به ترک کشور خود بودید؛

✓ شما بدون والدین یا سایر سرپرستان قانونی خود مانند پدر بزرگ و مادر بزرگ، کاکا یا ماما آمده‌اید؛

پس این بروشور برای شماست!

حقوق خود را در یک مرکز حفاظت شده برای خارجی‌ها بیابید!